### Miscellaneous.

THE SPIRIT OF DEATH AND THE ANGELS.

#### BY CHARLES SWAIN.

#### THE ANGELS.

We are waiting, Spirit, waiting ! We have called the seraphs here, 'Mid the outer world creating Glories of the inner sphere ! From the starry hills of heaven Gaze we for thy solemn wing : Wherefore was thy mission given ? He who sent thee—bade thee bring !

#### SPIRIT OF DEATH.

She is sleeping-softly sleeping-Like an infant, hushed to rest; O'er her bends her mother, weeping : Can I snatch her from her breast? 

THE ANGELS. Lingering yet — and yet delaying Still thy steps from Heaven's dome; Angels and archangels, staying, Call the wanderer to her home ! We have scattered flowers elysian, Gathered from immortal streams ; Show her, thou, this lofty vision ! Fill her soul with scraph-dreams !

#### SPIRIT OF DEATH.

She had asked to see their faces ; And her heart is beating fast, For those sweet and sad embraces, Which she knows must be her last ! Told her spirit not to grieve : Must I take her from their kisses, From the last she must receive ?

There were sounds of hosts rejoicing In that seraph realm above; Angels and archangels voicing Hymns of triumph and of love ! There were sounds the midnight rending, Every a baset by any with that it. From a heart by anguish tost; And a mother's prayers ascending-Weeping, wailing for her lost !

### SPECIMENS OF THE LORD'S PRAYER.

SHOWING THE CHANGES OF THE BNGLIGH LANGUAGE.

I. Early Classic : Anglo Saxon.

Fäder, ure, thu the eart on Heofenum, Si thin nama gehalgod; To-becume thin Rice; Gewördhe thin Willa ou Eorthen swa swa on Heofenum. Urne ge dägwamlican Half syle us to-däg : And forgyf us ure Gyltas swa swa we forgifadh nrum Gyltendum And ne geläde thu us on Costnunge ; Ac alys us of Yfle. Sothlice.

## II. Anglo-Saxon : A. D. 875.

Fäder ure, thu the eart on Heofenum, Si thin Nama gehalgod To-becume thin Rice ; Gewurthe thin Willa on Eorthan swa swa on Heofenum : Urne ge däghwamlican Hlaf syle us to däg : And forgyf us ure Gyltas, swa swa we forgyfath uram Gyltendum; And ne gelädde thu on Cosnung ; Ac alyse us af Yfle.

## III. Anglo-Saxon : about A. D. 880.

Fäder uren, thu art in Heofnum, Si gehalgud Noma thin : To-cymeth Ric thin ; Sie Willo thin suae is in Heafne and in Eortha; Hiaf usenne to wistlic sel us to däg ; And fergef us Scylda usna suä ue fergefon Scyldgum usum ; And ne inläd usih in Costunge ; Uh gefrig usich from Yfle.

IV. Anglo-Saxon : about A. D. 900.

Thu ure Fäder, the eart on Heofenum, Si thin Nama gehalgod ; Cume thin Rice ; Si thin Willa on Eortha, swa swa on Heofenum; Syle us to Däg urne to dägwamlican Hlaf; And forgif us ure Gyltas, swa swa we forgifath tham the with us agyltath; And ne läd thu na us on Costnunge; Ac alys us fram Yfle. Sih it swa.

V. Anglo-Saxon : about 900 : Another version.

Fäder unser se the is on Heofnum,

Gibalgod bith Noma thin :

To cymeth Rice thin ;

Sie Willa thin sie swa on Heafne and on Heortho ;

Hlaf userne däghwämlice sel us to Däge ;

And forgef us Synne use swa fastlice and ec we forgeofas egh-

welce Scylde user ; And ne usih on läd teu in Costhunge :

Ah afria usih from Yfle.

### VI. English or Semi-Saxon : about A. D. 1160.

Ure Fader, thu the on Heofene eart,

Syo thin Name gehaleged ;

To cum thin Rice,

Geworde thin Wille on Heofene and on Eorthe :

Syle us to Daig urne daighwamliche Hiaf;

And forgyf us ura Geltes, swa we fogyfath aelcen thate the with us agylteth

And ne läd thu us on Costnunge ;

Ac alys us fram Yfle.

## VII. English: 1200-1300.

Oure Fader, that art in Hevenes, Halewid be thin Name; Thy kingdom come ; To be thi Wille do as in Hevene and in Erthe.

Gyff to us this Day our Brede over other substance :

And forgyue to us our Dettis, as forgyuen to ours Dettours ; And lede us not into Te aptatioun :

But delyue us fro Yvel Amen, that is, so beit.

# VIII. Wieliffe's version ; 1870.

Our Fadyr, that art in Heavenes, Halloed be thy Name ; Thy kingdom come to ; Be thy Will done in Erthe as in Hevene ; Geue to us this Day our Bread, over other substance : And forgif to us our Dettis, as we forgeuen to our Detters. And leed us not into Temptation ; But deliver us from Evil. Amen.

#### IX. A. D. 1430.

Oure Fadir, that art in Hevenis, Halewid be thi name ; Thi kingdom come to thee : Be thi Will done in Eerthe as in Hevene ; Giue us this day oure Breed over othre substance : And forgive to us oure Dettis, as we forgiven oure Dettours. And lede us not into Temptation ; But deliver us from Ivel. Amen.

## X. A. D. 1526. Tindal's version.

Our Father which art in Heaven, Halowed be thy name; Let thy kingdom come; Thy will be fulfilled, as well in earth, as it is in heaven, Geve us this day our dayly bred ; And forgeve us our Dettis, as we forgiven our Detters ; And leade us not into temptation ; But deliver us from Evill.

For thine is the kingdom, and the power, and the glorye forever.